# 技术资料

**Products** 

# **Memosens CFS51**

荧光法测量传感器



#### 应用

传感器通过荧光法对多环芳香烃 (PAH) 进行测量。设备适用于下列应用范围: 在船舶上监测洗涤器排放的洗涤水

#### 优势

- 遵照 MEPC.259 (68)号和 MEPC.340 (77)号决议的要求进行 PAH 测量,测量范围适用于全部规格的洗涤器
- 超高测量精度
- 主要由低可燃度的耐海水腐蚀材质制成,符合 IACS E10 标准
- 受益于经过认证的标定和校准理念, 保养周期长
- 开箱即用:支持标准通信协议(Memosens 技术),传感器即插即用



### 功能与系统设计

#### 测量原理

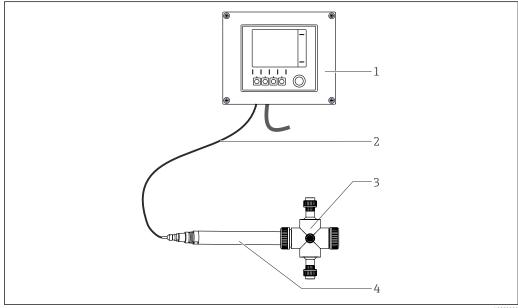
荧光测量法用于检测水中是否存在多环芳香烃(PAH)。设备以紫外光激发 PAH,然后进行 PAH 荧光辐射检测。根据  $^{1)}$ MEPC.259 (68) 号和 MEPC.340 (77) 号决议的规定,PAH 浓度以菲当量(PAH $_{\mathrm{phe}}$ )为单位进行测量。测量时的激发光波长 254 nm,接收波长最高 360 nm。

#### 测量系统

#### 传感器安装在 Flowfit CYA251 中

整套测量系统包括:

- 传感器
- Liquiline CM44x 变送器
- Flowfit CYA251 流通式安装支架



A0059900

図 1 测量系统示意图

- 1 变送器
- 2 整体电缆
- 3 CYA251 安装支架
- 4 传感器

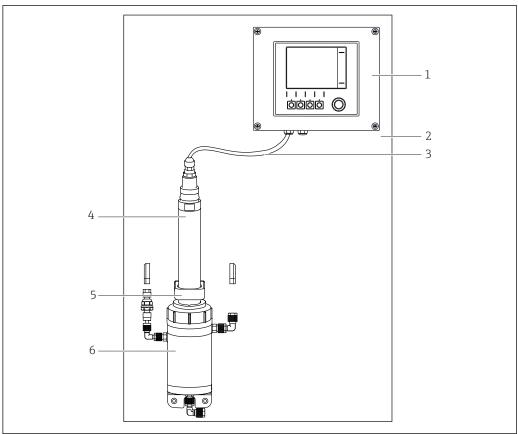
#### 传感器安装在 CFS51 标准安装支架中

使用安装支架将传感器固定到安装板上。

整套测量系统包括:

- 传感器
- Liquiline CM44x 多通道变送器
- CFS51 标准安装支架

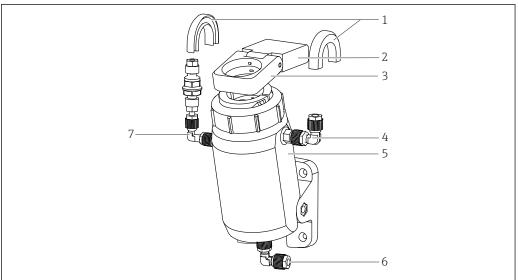
1) 海洋环境保护委员会



#### € 2 测量系统

- 1 变送器
- 安装板整体电缆传感器
- 2 3 4 5
- 卡环/定位盘
- 6 CFS51 标准安装支架

CFS51 标准安装支架的结构设计如下:



#### **₽** 3 结构示意图

- 1 软管支架 (抗弯防护)
- 2 定位盘
- 3 卡环
- 软管接头, 出水口
- 5 流通池
- 软管接头,进水口 清洗连接口(选配) 6

如有可能,设置测量系统时应避免产生气泡。安装支架自带消泡装置,可辅助消除气泡。流速不 低于 100 l/h (26.4 gal/h)时可达到最佳效果。

#### 通信和数据处理

#### 与变送器通信

Memosens 数字式传感器必须连接 Memosens 数字变送器使用。模拟式传感器无法向变送器正常传输数据。

数字式传感器内存储有传感器参数,包括:

- 生产参数
  - 序列号
  - 订货号
  - 生产日期
- 标定参数
  - 标定日期
  - 标定次数
  - 执行最近一次标定或调节的变送器的序列号
- 操作信息
  - 温度范围
  - 初始调试日期

#### 可靠性

#### 可靠性

#### 操作简单

Memosens 数字式传感器内置电子部件,储存标定参数和其他信息(例如:总运行小时数或极端工况下的累计工作小时数)。一旦传感器成功连接变送器,传感器参数立即自动传输至变送器中,用于计算当前测量值。由于标定参数储存在传感器中,因此,可独立于测量点进行传感器标定和校准。因此:

- 可使用预标定传感器快速便捷地替换现有传感器,显著提升了测量点的可用性。
- 可在外部存储单元和应用程序 () 中归档保存传感器历史记录。

### 输入

#### 测量变量

- PAH 浓度,以菲当量 PAH<sub>phe</sub> 表示
- 温度

#### 测量范围

0 ... 5 000 μg/l PAH<sub>phe</sub>

### 电源

#### 电气连接

#### ▲ 警告

#### 仪表带电

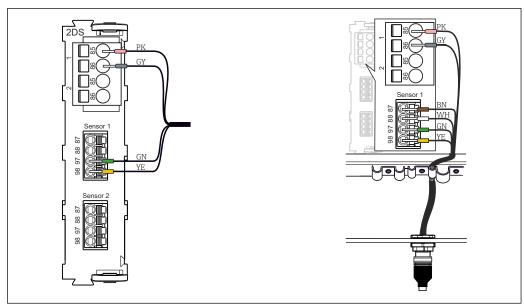
接线错误可能导致人员伤亡!

- ▶ 仅允许认证电工执行电气连接操作。
- ▶ 电工必须事先阅读《操作手册》,理解并遵守其中的各项规定。
- ▶ 进行任何接线操作之前,必须确保所有电缆均不带电。

#### 传感器接线

允许采用以下连接方法:

- 通过 M12 插头连接 (传感器类型: 带整体电缆, M12 插头)
- 全光谱传感器的电缆直接连接变送器的输入信号接线端 (传感器类型: 带整体电缆, 电缆末端 安装有线鼻子)



€ 4 全光谱传感器直接连接输入端 (左图); 通过 M12 插头连接 (右图)

电缆长度不超过 100 m (328.1 ft)。

电缆规格

设备整体电缆的长度规格:

- 3 m (9.84 ft)
  7 m (22.97 ft)
- 15 m (49.22 ft)

## 性能参数

最大测量误差	根据 DIN EN ISO 15839 标准、MEPC.259 (68)号和 MEPC.340 (77)号决议,在 20 °C (68 °F)温度条件下,小于读数值的 5%或 6.7 μg/l
测量值随温度变化的稳定性	使用固态标定模块的测量条件: 温度范围-5 55 °C (23 131 °F), 100 μg/l 小于读数值的 5%
重复性	小于读数值的 1%或 1 μg/l PAH <sub>phe</sub> , 在所有情况下均取较大数值
长期可靠性	<b>每年的测量值相对偏差</b> 每年的测量值相对偏差: < 5%
响应时间	< 10 s (可调)
 检测限	遵循 ISO 15839 标准的超纯水检测限: 2 μg/l PAH <sub>phe</sub>
油度补偿	■ 关闭浊度补偿时的测量误差: 05 FNU,小于测量值的 5% ■ 打开浊度补偿时的测量误差: 050 FNU,小于测量值的 5%

### 安装

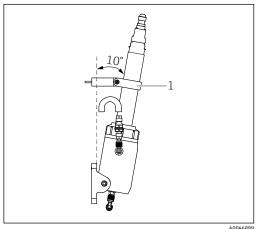
#### 安装方向

传感器的倾斜角度会影响其下方气泡的形成。传感器的倾斜角度越大,对于气泡的测量敏感度越低。

▶ 出现大量气泡时,调整传感器的倾斜角度→ 🖺 7。

#### 设置传感器在 CFS51 标准安装支架中的倾斜角度

对于不同的测量点,可单独设置传感器的倾斜角度。倾斜角度由定位盘在安装板上的位置决定。



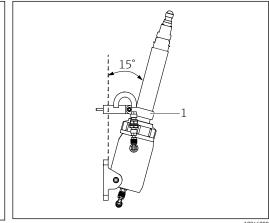


図 5 定位盘安装在上部,与安装板之间的相对角 度为 10°

■ 6 定位盘安装在下部,与安装板之间的相对角度 为 15°

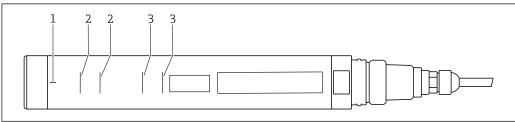
1 卡环带定位盘

1 卡环带定位盘

| 传感器倾斜角度设置的详细信息参见 BA02165C

#### 安装指南

#### 安装在流通式安装支架中



A005960

- 図7 卡环安装标记
- 1 固态标定模块的垂直定位线
- 2 卡环的水平定位线 (CFS51 标准安装支架)
- 3 卡环的水平定位线 (Flowfit CYA251)

传感器上的垂直定位线用于固态标定模块定位。传感器上的水平定位线指示卡环上端和下端的确切安装位置。

#### 不使用流通式安装支架的安装

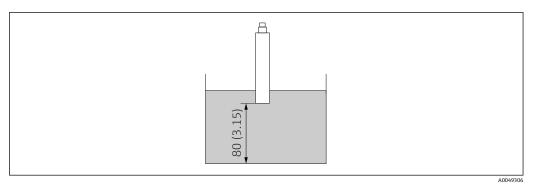


图 8 安装传感器。外形尺寸: mm (in)

如果安装传感器时不使用流通式安装支架, 请注意以下几点:

- 选择传感器的插入深度时,必须确保传感器的光学窗口始终完全浸没在介质中。
- 传感器与容器底部的距离不得小于 80 mm (3.15 in)。

## 环境条件

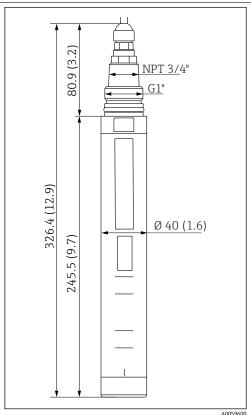
环境温度范围	传感器 -20 60 °C (-4 140 °F)
	固态标定模块 -5 60 ℃ (23 140 ℉),无冷凝
储存温度范围	−20 70 °C (−4 158 °F)
防护等级	■ IP 68(1.83 m (6 ft) 水柱,24 小时) ■ IP 66 ■ Type 6P

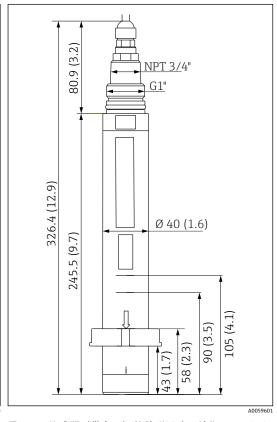
### 过程条件

过程温度范围	−5 55 °C (20 130 °F)
过程压力范围	■ 传感器: 0.5 10 bar (7.3 145 psi) ■ 传感器,安装有安装支架: 0.5 6 bar (7.3 87 psi)
限流值	最小流量
	无最小流量要求。

# 机械结构

外形尺寸





- 图 9 传感器的外形尺寸;单位: mm (in)
- 10 传感器 (带卡环) 的外形尺寸; 单位: mm (in)

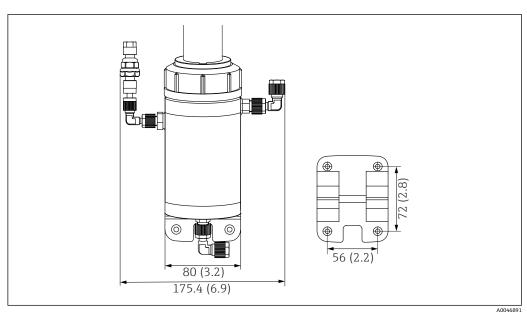


図 11 CFS51 标准安装支架(带安装板(右图))的外形尺寸;单位: mm (in)

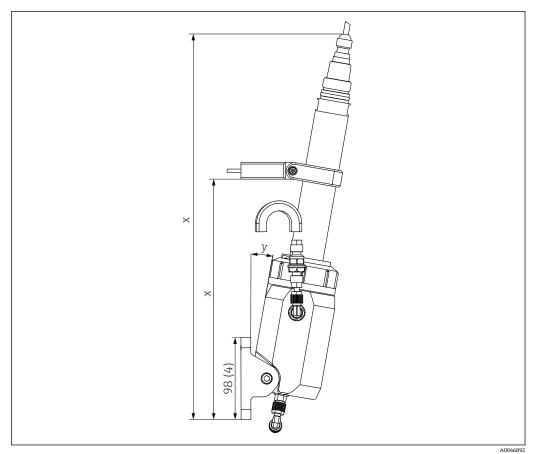
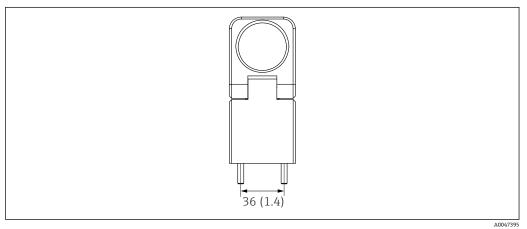


図 12 安装在 CFS51 标准安装支架中的传感器外形尺寸;单位: mm (in)

可变长度 (取决于安装方式) 可变角度 (取决于安装方式)



■ 13 卡环带定位盘的外形尺寸,单位: mm (in)

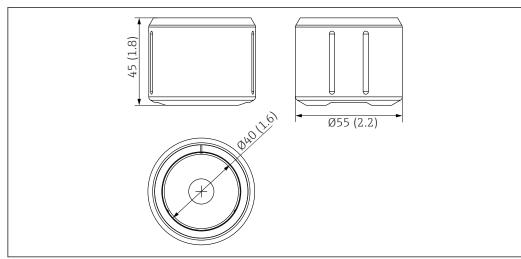


图 14 固态标定模块的外形尺寸,单位: mm (in)

重量 传感器不带卡环: 0.69 kg (1.52 lb) 传感器带卡环: 0.78 kg (1.72 lb) 材质 传感器 外壳: 钛 3.7035

> 光学窗口: 蓝宝石 0 型圈: FKM、EPDM (电缆安装支架的密封圈)

安装支架

流通池: PEHD (黑色), UL94 HB 等级

0 型圈: **FKM** 卡环: 钛 3.7035

过程连接

■ 传感器: G1"和 NPT ¾"

■ 安装支架: G1/4" DN 4/6 (清洗连接) 、G1/4" DN6/8 (过程连接)

## 证书与认证

产品证书与认证的最新信息进入产品主页查询 (www.endress.com):

- 1. 点击"产品筛选"按钮,或在搜索栏中直接输入基本型号,选择所需产品。
- 2. 打开产品主页。
- 3. 选择资料下载。

**NAMUR** NE 21

船级社认证

产品已获得以下船级社颁发的型式认可证书: ABS (美国船级社)、BV (法国船级社)、DNV (挪威船级社) 和 LR (德国劳氏船级社)。

### 订购信息

供货清单

供货清单包括:

- 传感器 (订购型号)
- 《操作手册》

#### 产品主页

#### www.endress.com/cfs51

#### Configurator 产品选型软件

- 1. 进入产品主页,点击配置按钮。
- 2. 选择 Extended 选型。
  - → Configurator 产品选型软件新窗口打开。
- 3. 在各订购选项中选择所需选型代号,根据实际需求配置设备。
  - └ 生成有效完整的设备订货号。
- 4. 点击接受:将配置完成的产品添加至购物车中。
- 予 不少产品支持用户下载选定产品型号的 CAD 或 2D 图纸。
- **5. CAD**: 打开此选项卡。
  - ┕ 显示图纸窗口。在不同视图中进行选择。下载选定格式的图纸文件。

### 附件

以下为本文档发布时可提供的重要附件。

此处列出的附件兼容文档资料介绍的产品。

- 1. 不同产品组合面临不同的应用限制。 确保测量点与应用相配,相关工作由测量点操作人员负责。
- 2. 请注意文档资料中的所有产品信息,特别是技术参数。
- 3. 未列举附件的详细信息请联系 Endress+Hauser 服务部门或当地销售中心。

#### 设备专用附件

#### CFS51 标准安装支架

- 材质: PE-HD, 黑色
- 过程压力范围: 6 bar (87 psi) (20 °C (68 °F))
- 过程温度范围: -5 ... 55 °C (23 ... 131 °F)
- 流量: 40 ... 120 l/h (10.6 ... 31.7 gal/h)
- 订货号: 71546713



www.addresses.endress.com

